

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 1  
3000 HATVAN  
PHONE 36(3)7544-

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATTID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

8347648

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note  
**217637**

4) Dispatchdate  
**10.10.2018**

Creationday  
09.10.2018

6) Freight

Free

Unfrank

Waggon

Carrier

7) Delivery

Fr. Gut

Express

Post

Carrier

Vehic. foreign

Vehic. own

10) Your sign  
11) Your Order No.  
**550003964301**

Date  
**14.11.2017**

15) additional data customer  
**Sped Mader**

17) Dispatch place

22) Dispatch sign

23) Total weight kg  
gross 990,0  
net 576,0

14) Our Order-No.  
**24190269**

19) Shipping type  
extra run

20) Incoterms 2010  
Delivered at pl

21) Packing type  
9 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg  
gross 990,0  
net 576,0

26) Receipt-unload-point  
**14249**

25) Dispatch Address  
**Getrag S.p.A.**

**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos [28] Bosch-Order-No.

Index

Partrnumber customer

V03 2510261630

29) Description of delivery  
EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6

30) Quantity  
576

40) Receiver notes  
Qty./[s]

41) Receiver notes  
+/-

Notes

**180205270**  
**5008644737**  
**67.180205934**

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
**ACCETTAZIONE MERCE**  
Quantità dichiarata: **576**  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio: **9**  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede d'imballo:  **NO**  
Data controllo: **10/10/18**  
Firma: *[Signature]*

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date

Receiver notes

Date Name bzw Nr

Receiver Name bzw Nr



NR347648

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektionika Kft.  
Sped Mader  
Robert Bosch út 1  
3000 HATVAN  
Person:  
Tel :36(37)544-549 Fax: -

3) Shipping order-no. HU26951542  
Sender VAT-ID

4) No. sender at the shipping carrier

**TRANSPORT ORDER**

6) Date 09.10.2018 7) Relations-no.

9) shipping carrier CITIUS EXPRESS GMBH  
Hertzstr. 8  
DE 70736 Fellbach  
10) Carrier-no. 97081865

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

5) Loading point  
Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut

8) Transportnumber 10098941

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829  
Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4  
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point  
Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4  
IT 70026 Modugno (BA)  
14249

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
8347648 HH8941	9	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	90	990,0
	72	Empt.customer or name		empties RB		
	72	Blister-Forming Part		6000439355		
	9	Plastic Container		6000439356		
	9	Pallet		6000439358		
	9	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 990,0						

25) Sum

9 26) Volume in cdm

Sum

27)

90

28)

990,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges  
Delivered at plac  
Modugno (BA)

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures  
68781 **KUZZINE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc- 70026 Modugno (BA)

10 OTT 2018

Prelevato con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

43) Takeover-confirmation from the driver:  
get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

36) Order-no. Customer 5500039643

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type

extra run

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods  
mentioned transport complete and in a proper condition recieved

Company stamp/signature.

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S10098941

10) Carrier-no.



0097081865

13) Bordereau-/Cargo list no.

MA/ 2018028669

1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó által is saját felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra éltető megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>DSN SOLUTION SRL</b>                      Drăgășani, Aleea Trandafirilor,                      nr. 2 B, jud. Vâlcea                      VAT RO33959499                      J38/12/2015                      NR. AUTO VL01DSN                 </div>			
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) <b>17 Successive carriers (Name, address, Country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
<b>4 AZ áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.10.09		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései <b>18 Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
<b>5 Beigefügte Dokumente</b> SAP-166750		<b>5 Beigefügte Dokumente</b> Annexed documents			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!					
<b>6 Marks and Nos</b> 7 Kennzeichen und Nummern		<b>8 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>9 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung	
		9 PAL		<b>10 Statistikal szám</b> Statistical number Statistikknummer	
				11 Brutto súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	
				990	
				# Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3	
				0	
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	
P:218888 P:218889		0		Pénznem, Currency, Währung	
				Átvevő Consignee Empfänger	
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, x		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen			
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established in Ausgefertigt in		am on 2018.10.09.		<b>24 Az áru átvétele: Kelet</b> Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.	
10/9/2018					
<b>22 A feladó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the senders		<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
(Signature and stamp area)		(Signature and stamp area)		(Signature and stamp area)	
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug		Rangsúly Useful load Nutzlast		(Signature and stamp area)	
VL01DSN				(Signature and stamp area)	

KUEHNENAGEL S.r.l.  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
 10 OTT 2018

KUEHNENAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

10 OTT 2018

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"